

569857-2026 - Javni razpis

Slovenija – Prevajalske storitve – Izvajanje pisnega prevajanja za različne jezike

OJ S 158/2026 18/08/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: MINISTRSTVO ZA NOTRANJE ZADEVE IN JAVNO UPRAVO

E-naslov: ujnn.mnz@gov.si

Pravna vrsta kupca: Institucija, organ ali agencija EU

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Izvajanje pisnega prevajanja za različne jezike

Opis: Izvajanje pisnega prevajanja za različne jezike, 20 sklopov

Identifikator postopka: 2acb9c5c-f01b-490b-963d-e5e4266a4a11

Notranji identifikator: JN-78241, 430-597/2026

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

2.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 289 344,26 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 20

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 20

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Pisno prevajanje za latvijski jezik

Opis: Pisno prevajanje za latvijski jezik

Notranji identifikator: 527175

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Pisno prevajanje za litovski jezik

Opis: Pisno prevajanje za litovski jezik

Notranji identifikator: 527176

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja
(Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0003

Naslov: Pisno prevajanje za estonski jezik

Opis: Pisno prevajanje za estonski jezik

Notranji identifikator: 527177

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se

ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0004

Naslov: Pisno prevajanje za grški jezik

Opis: Pisno prevajanje za grški jezik

Notranji identifikator: 527178

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0005

Naslov: Pisno prevajanje za danski jezik

Opis: Pisno prevajanje za danski jezik

Notranji identifikator: 527179

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

5.1. Sklop: LOT-0006

Naslov: Pisno prevajanje za švedski jezik

Opis: Pisno prevajanje za švedski jezik

Notranji identifikator: 527180

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0007

Naslov: Pisno prevajanje za finski jezik

Opis: Pisno prevajanje za finski jezik

Notranji identifikator: 527181

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Elektronsko izdajanje računov: Obvezno
Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence
Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja
(Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0008

Naslov: Pisno prevajanje za hebrejski jezik
Opis: Pisno prevajanje za hebrejski jezik
Notranji identifikator: 527182

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve
Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija
Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije**Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.
Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**Merilo:**

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0009

Naslov: Pisno prevajanje za norveški jezik

Opis: Pisno prevajanje za norveški jezik

Notranji identifikator: 527183

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0010

Naslov: Pisno prevajanje za kitajski jezik

Opis: Pisno prevajanje za kitajski jezik

Notranji identifikator: 527184

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja
(Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0011

Naslov: Pisno prevajanje za tajski jezik

Opis: Pisno prevajanje za tajski jezik

Notranji identifikator: 527185

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se

ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0012

Naslov: Pisno prevajanje za kurdski jezik

Opis: Pisno prevajanje za kurdski jezik

Notranji identifikator: 527186

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0013

Naslov: Pisno prevajanje za mongolski jezik

Opis: Pisno prevajanje za mongolski jezik

Notranji identifikator: 527187

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

5.1. Sklop: LOT-0014

Naslov: Pisno prevajanje za nepalski jezik

Opis: Pisno prevajanje za nepalski jezik

Notranji identifikator: 527188

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0015

Naslov: Pisno prevajanje za češki jezik

Opis: Pisno prevajanje za češki jezik

Notranji identifikator: 527189

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Elektronsko izdajanje računov: Obvezno
Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence
Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja
(Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0016

Naslov: Pisno prevajanje za bolgarski jezik
Opis: Pisno prevajanje za bolgarski jezik
Notranji identifikator: 527190

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve
Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija
Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije**Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.
Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**Merilo:**

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0017

Naslov: Pisno prevajanje za turški jezik

Opis: Pisno prevajanje za turški jezik

Notranji identifikator: 527191

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0018

Naslov: Pisno prevajanje za urdu jezik

Opis: Pisno prevajanje za urdu jezik

Notranji identifikator: 527192

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja
(Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0019

Naslov: Pisno prevajanje za pašto jezik

Opis: Pisno prevajanje za pašto jezik

Notranji identifikator: 527193

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se

ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

5.1. Sklop: LOT-0020

Naslov: Pisno prevajanje za romski jezik

Opis: Pisno prevajanje za romski jezik

Notranji identifikator: 527194

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Slovenija

Kjer koli v določeni državi

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe za posamezen sklop oceni na podlagi spodaj navedenih in opredeljenih meril: - Merilo 1 (M1) cena, in sicer cena pisnega prevajanja (90 točk) in - Merilo 2 (M2) referenčne izjave (10 točk).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 04/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTg4NDUxO1JEIDQzMC01OTctMjAyNi56aXA>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=78241

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: slovenščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 20

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacije o rokih za revizijo: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: MINISTRSTVO ZA NOTRANJE ZADEVE IN JAVNO UPRAVO

Registrska številka: 2632845000

Poštni naslov: Štefanova ulica002

Mesto: Ljubljana

Poštna številka: 1000

Podregija države (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Država: Slovenija

E-naslov: ujnn.mnz@gov.si

Tel.: +386 14284434

Spletni naslov: <https://www.gov.si/drzavni-organi/ministrstva/ministrstvo-za-notranje-zadeve-in-javno-upravo>

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0002

Uradno ime: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Registrska številka: 1332716000

Poštni naslov: Slovenska cesta 54

Mesto: Ljubljana

Poštna številka: 1000

Podregija države (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Država: Slovenija

E-naslov: dkom@dkom.si

Tel.: +38612342800

Spletni naslov: <https://www.dkom.si/>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 95b9bc62-e14a-4bac-b31b-c9538952277c - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 17/08/2026 12:59:17 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,
srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: slovenščina

Številka objave obvestila: 569857-2026

Številka izdaje UL S: 158/2026

Datum objave: 18/08/2026